# GOVINIUKSEN TALO <br> KATARIINANKATU 1 HELSINKI 

PERUSKORJAUKSEN
HANKESUUNNITELMA
24.9.2010


HELSINGIN KAUPUNKI
Tilakeskus
HKR-Rakennuttaja
边

## SISÄLLYSLUETTELO

0 YHTEENVETO ..... 3
0.1 HANKKEEN PERUSTIEDOT ..... 3
0.2 Perustelu hankKeesta ..... 3
0.3 KUSTANNUSARVIO. ..... 3
0.4 Aikataulutavoite ..... 3
0.5 TOTEUTUS- JA YLLÄPITOVASTUUT ..... 3
1 TARVESELVITYS ..... 4
1.1 AIKAISEMMAT PÄÄTÖKSET JA ESITYKSET ..... 4
1.2 HANKKEEN TARPEELLISUUS JA KIIREELLISYYS ..... 4
2 TOIMINNAN KUVAUS ..... 4
2.1 LAAJUUS JA TILAOHJELMA ..... 4
2.2 TILAT HANKKEEN TOTEUTTAMISEN JÄLKEEN. ..... 4
2.3 VAIHTOEHTOJEN KUVAUS ..... 5
3 HANKKEEN SIJAINTI JA KAAVATILANNE .....  6
3.1 SELVITYS ASEMAKAAVASTA JA KAAVATILANNE ..... 6
3.2 LIIKENNEYHTEYDET, PYSÄKÖINTI ..... 6
3.3 KUNNALLISTEKNIIKKA ..... 7
4 RAKENNUSPAIKKA JA RAKENTAMISKELPOISUUS ..... 7
4.1 Perustamisolosuhteet ..... 7
4.2 TONTIN RAKENTAMISKELPOISEKSI SAATTAMINEN ..... 7
5 HANKKEEN LAATUTASO. ..... 7
5.1 TOIMINNALLINEN LAATUTASO ..... 7
5.2 ESTEETTÖMYYSTARKASTELU .....  .7
5.3 TEKNINEN LAATUTASO. ..... 8
5.3.1 Rakennussuunnittelu. ..... 8
5.3.2 Toiminnalliset muutokset. ..... 8
5.3.3 Rakennesuunnittelu ..... 15
5.3.4 Lvi-suunnittelu. ..... 15
5.3.5 Sähkösuunnittelu ..... 15
5.3.6 Maisemasuunnittelu. ..... 16
5.3.7 Ulkovalaistussuunnittelu ..... 16
6 RAKENNUSKUSTANNUKSET .....  .16
7 AIKATAULU ..... 17
8 RAHOITUSSUUNNITELMA ..... 17
9 KÄYTTÖTALOUS JA HENKILÖSTÖ. ..... 17
10 TOTEUTUS. JA YLLÄPITOVASTUUT ..... 17
11 TEHDYT SELVITYKSET ..... 17
12 VÄISTÖTILAT JA TOIMINTAOLOSUHTEET RAKENNUSTYÖN AIKANA ..... 17
KUSTANNUSARVIO

## 0 YHTEENVETO

### 0.1 Hankkeen perustiedot

nimi
osoite
sijainti
toiminta
laajuus
kustannukset aikataulu

Goviniuksen talo
Katariinankatu 1, 00170 Helsinki
Kaupunginosa 1, kortteli 4, tontti 9
Liike- ja toimistotilaa
2174 brm$^{2}, 1320$ htm $^{2}$
$2300 €($ alv $0 \%)$ ja $2824 €$ (alv 23\%)
rakentaminen 8/2011-5/2012
hankesuunnitteluryhmä ks. liite 1

### 0.2 Perustelu hankkeesta

Hankkeen tarve ja toiminta
Hanke on aloitushanke korttelien käytön monipuolistamisessa. Goviniuksen talo peruskorjataan hallintokäytössä olevasta toimistorakennuksesta ulosvuokrattavaksi like- ja toimistorakennukseksi. 1. ja 2. kerroksen Pohjoisesplanadin siipi rakennetaan kahvilatoimintaa varten sekä Katariinankadun siipi ja uusi piharakennus ulosvuokrattavaksi liketilaksi. 3. kerros rakennetaan ulosvuokrattavaksi toimistotilaksi. Pihaalueesta tehdään viihtyisä ja avoin sisäpiha, jossa on myös kahvilatoimintaa. Toiminnat noudattavat torikortteleiden kiinteistökehityssuunnitelmaa.
Hankkeen suunnitelmat ja laatutaso
Goviniuksen talon julkisivut, vesikatto ja talotekniikka korjataan. Liiketilat korjataan siten, että ne ovat vuokrattavissa yhdelle tai useammalle käyttäj̈lle. Toimistotilat korjataan normaalitasoon. Kahvilaan tuodaan Ivisa -liitännät, ja keittiön laitteet ja kalusteet hankkii toimija.

### 0.3 Kustannusarvio

- kokonaiskustannus 5000000 euroa alv $0 \%$ ja 6150000 euroa alv $23 \%$
- indeksit $5 / 2010, \mathrm{RI}=127 \mathrm{ja} \mathrm{TH}=145,5$

Vuokra lasketulle huoneistoalalle $1320 \mathrm{htm}^{2}$ on $15,57 € / \mathrm{htm}^{2} / \mathrm{kk}, 20552 € / \mathrm{kk}, 246629 € /$ vuosi (takaisinmaksuaika 30 vuotta). Vuokra sisältää ylläpidon.
Vuokra jakaantuu seuraavasti:

- pääomavuokra 12,85 euroa $/ \mathrm{htm}^{2} / \mathrm{kk}$, korko $0 \%$ (tontin vuokra 3,64 euroa, poistoarvo 9,21 euroa)
- kiinteistönhuoltokulut 2,72 euroa (v. 2010 tasossa)

Vuokralaisten omassa käytössä olevat tilat ovat $1086 \mathrm{htm}^{2}$. Yhteistiloilla jyvitetty vuokra on $18,92 € / \mathrm{htm}^{2} / \mathrm{kk}$. Yhteistilojen vaikutus vuokraan on $22 \%$.

### 0.4 Aikataulutavoite

Aiemmin laadittujen aikataulujen mukaan rakentamisen piti alkaa toukokuussa 2011 ja töiden valmistua helmikuussa 2012. Mikäli kuitenkin kiinteistöviraston kanslia-ja tonttiosasto muuttaa hallintokeskukselta toukokuussa 2011 vapautuviin vuokratiloihin ja Fabianinkadulla ja Katariinankadulle kaavaillut katutyöt toteutetaan kesällä 2011, on järkevintä sirtää rakentamisen aloitus elokuulle 2011, koska työmaan huolto ei katutöistä johtuen ole mahdollista. Tällön rakennustyöt valmistuisivat toukokuussa 2012.

### 0.5 Toteutus- ja ylläpitovastuut

Toteutus- ja ylläpitovastuu on kiinteistöviraston tilakeskuksella.

## 1 TARVESELVITYS

### 1.1 Aikaisemmat päätökset ja esitykset

Kh 26.9.2005 $1155 \S$ Kruunuhaan kaupunginosan korttelien nro 4, 30, 31 ja 32 tilojen käytön monipuolistaminen
Kh 30.11.2009 1339§ Helsingin Leijona Oy:n torikortteleiden kiinteistökehityssuunnitelman sisältö ja toimeenpano

Kh 30.11.2009 1340 § Torikorttelit, rakentamistapaohje ja julkisten ulkotilojen, valaistuksen ja opastuksen yleissuunnitelma
18.6.2010 kaupunkisuunnitteluviraston lausunto Uudenmaan elinkeino-, likenne- ja ympäristökeskukselle Helsingin kaupungin kiinteistöviraston tilakeskuksen poikkeamishakemuksesta.
Kh 20.9.2010 1039§ lausunto Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle Helsingin kaupungin kiinteistöviraston tilakeskuksen poikkeamishakemuksesta

### 1.2 Hankkeen tarpeellisuus ja kiireellisyys

Goviniuksen talo osoitteessa Katariinankatu 1 on keskustakorttelien käytön monipuolistamisessa aloituskohde, jonka alkaessa myös muiden alueen kiinteistöjen korjaus voidaan käynnistää.

Rakennuksen korjausvelka on erittäin suuri ja rakennuksessa on tehtävä kattava talotekninen korjaus sekä ulkovaipan korjaus, jotta se saataisiin pidettyä käytössä.

## 2 TOIMINNAN KUVAUS

Goviniuksen talo rakennettiin vuosina 1815-1819 asuinrakennukseksi. 1850-luvulla rakennus muutettiin hotelliksi. Goviniuksen laajin muutostyö tehtiin vuosina 1959-61, jonka jälkeen rakennus on toiminut toimistorakennuksena. Nykyisin siinä on kolmessa kerroksessa Helsingin kaupungin kiinteistöviraston hallintotiloja. Ullakkotilat ovat kylmiä lukuun ottamatta olemassa olevia IV-konehuoneita.

Suunnitelma perustuu torikortteleiden elävöittämistavoitteisiin sekä hankkeesta tehtyyn tarveselvitykseen. Hankkeen toteutumisen jäkeen Goviniuksen 1. ja 2. kerros ovat liike-, ravintola ja kahvilatiloja, 3. kerros ulosvuokrattavaa toimistotilaa. Pihalle rakennetaan yksikerroksinen uudisrakennus liketilakäyttöön. Kellariin varataan varastotilaa kahvilalle juomia ym. tarpeita varten. Kellarissa ei voi sälyttaää kosteudelle alttiita tavaroita. Ullakolle rakennetaan uudet iv-konehuoneet. Korttelinosan jätehuolto järjestetään Katariinankatu 3 torimyyjien kellaritiloihin.

Tilakeskus vuokraa korjauksen valmistuttua rakennuksen Helsingin Leijona Oy:lle, joka vuokraa edelleen likeja toimistotilat yksityisille yrityksille kiinteistökehityssuunnitelman mukaisesti.

### 2.1 Laajuus ja tilaohjelma

Tilat ovat nykyisin pääosin 1960-Iuvun peruskorjauksen jäjjiltä olevia toimistohuoneita sisältäviä hallinto- ja virastotillja. Tilat ryhmittyvät pääportaan ympärille, esteetöntä kulkua rakennukseen ei nykyiselaään ole. Rakennuksen talotekniikka on puutteellista ja vanhentunutta ja kaipaa uusimista. Ullakko on pääosin kylmää käyttämätöntä ullakkotilaa.

### 2.2 Tilat hankkeen toteuttamisen jälkeen

Bruttoala on 2174 brm$^{2}$ (kylmää ullakkoa ei ole laskettu).
Lämpimän bruttoalan lisäys $157 \mathrm{~m}^{2}$ : IV-konehuoneet ullakolla ja $115 \mathrm{~m}^{2}$ 1. kerroksen pihasiipi. Poistuvaa bruttoalaa on $22 \mathrm{~m}^{2}$.
Kellarin bruttoala on laskettu pirustuksissa näkyvien oletettujen ulkoseinien mukaan.

Kerrosala on $1609 \mathrm{k}-\mathrm{m}^{2}$.
Huoneistoala on $1320 \mathrm{htm}^{2}$. Huoneistoala: $1086 \mathrm{~m}^{2}$ liike-, varasto- ja toimistotilaa (vuokrattava ala) ja $234 \mathrm{~m}^{2}$ porrashuone-, käytävä- ja muita yhteistiloja.

Tilavuus on $7220 \mathrm{~m}^{3}$.
Huonekohtainen tilaohjelma on liitteenä.

### 2.3 Vaihtoehtojen kuvaus

Tarveselvityksen ja yleissuunnitteluohjeen tarkistaminen hankesuunnitelman yhteydessä.
Tarveselvityksessä oli esitetty Goviniuksen talon pihan alle kellarin laajennusmahdollisuus (jäte- ja varastotiloja). HKR:n lausunnon mukaan sisäpihalle kaivettava tila on riskialtis toteuttaa, koska sen lattiataso olisi ympäröiviä lattiatasoja alempana ja viereisten rakennusten perustukset tulisi vahvistaa. Kellarin laajennus on hankesuunnitelmassa päätetty jättää toteuttamatta. Uusi jätehuone toteutetaan Katariinankatu 3:n kellariin. Goviniuksen sisäpihalta rakennetaan uusi hissi- ja porrasyhteys tähän kellariin.

Torikorttelien yleissuunnitelmassa oli koko pihan kattava lasikate. Sitiä on Helsingin Leijona Oy:n aloitteesta Iuovuttu ja pihalle on suunniteltu yksikerroksinen sivusiipi, jonne voidaan sijoittaa käsityöäisten liikkeitä tai muita toiminnan monipuolistamista palvelevia yrityksiä. Pihalla on ollut aiemmin vastaavassa kohdassa 2kerroksinen siipirakennus, joka purettiin vuosina 1959-62.

Pihalle on lisätty kaukolämmön paluukiertoon litetty pihalämmitys.

## 3 HANKKEEN SIJAINTI JA KAAVATILANNE



### 3.1 Selvitys asemakaavasta ja kaavatilanne

Nykyinen asemakaava no 8980 on vuodelta 1988. Korttelin 4 tontti 9 on varustettu YH-merkinnällä, hallinto- ja virastorakennusten korttelialue, ja korttelialueen rakennukset on suojeltu sr-merkinnällä.
Asemakaavan mukaan korttelialueella saadaan ensimmäisen kerroksen tilat ja nähin liittyvät 2 . kerroksen tilat varata myymälöiksi, ravintoloiksi, kahviloiksi, elokuvateattereiksi, näyttelytiloiksi, ympäristölle häriötä tuottamattoman pienteollisuuden tai julkisen palvelutoiminnan tiloiksi, edellytäen, ettei toimenpide ole ristiriidassa rakennuksen säliyttämis- ja entistämistavoitteiden kanssa.
Goviniuksen osalta on tämän hankkeen toimesta vireillä poikkeuslupahakemus, jolla 2. kerros voidaan muuttaa itsenäiseksi liketilaksi tai ulosvuokrattavaksi toimistotilaksi sekä 3. kerros ulosvuokrattavaksi toimistotilaksi.
Kortteli 4 kuuluu osana 1952 suojeltuun ns. vanhaan kaupunginosaan. Alue on valtakunnallisesti merkittävä rakennettu kulttuuriympäristö ja se sisältyy Museoviraston ja ympäristöministeriön luetteloon 'Valtakunnallisesti merkittävät kulttuurihistorialliset ympäristöt, 1993.

### 3.2 Liikenneyhteydet, pysäköinti

Torikortteleiden elävöittämissuunnitelman mukaisesti nykyiset pysäköintipaikat pihoilta poistuvat.
Katariinankadun raitiotielinjausta ollaan muuttamassa kulkemaan keskellä Katariinankatua, jolloin turvallisuus jalkakäytävällä ja sisäänkäyntien läheisyydessä paranee.

### 3.3 Kunnallistekniikka

Tontin nykyinen kaukolämpöliittymä on Aleksanterinkadun puolella. Aleksanterinkadulta rakennetaan uusi kaukokylmäliitymä tontille. Yhteydet siirtyvät kellaritiloissa Goviniukseen. Nykyinen vesiliittymä sällyy Pohjoisesplanadin puolella. Viemäriliittymä uusitaan Katariinankadulle.

## 4 RAKENNUSPAIKKA JA RAKENTAMISKELPOISUUS

Tontin käyttösuunnitelma, rasitesopimukset ja rakennuslupa-asiat
Rakennusvalvonta- ja kaupunkisuunnitteluviraston kanssa on neuvoteltu aiemmin torikortteleiden rakennustapaohjeessa esitetyn Goviniuksen pihan lasikatteen muuttamisesta pihalle rakennettavaksi yksikerroksiseksi uudisrakennukseksi, jonka käyttötarkoitus on liiketilaa. Piha toimii myös kahvilaterassina. Rakennusvalvontavirastolle on esitelty hankesuunnitelmapiirustukset.
Tonttien 9 ja 1 (Ruotsin suurlähetystö) välilä on rasite koskien rajaseinän palomuurissa olevia suurlähetystön ikkunoita. Suurlähetystön edustajien kanssa on käyty neuvotteluja Goviniuksen muutostöistä. Goviniuksen sisäpihalle avautuvat suurlähetystön ikkunat ovat asuntojen ikkunoita.
Peruskorjaus edellyttää rakennuslupakäsittelyä. Rakennussuojeluasioissa kaupunginmuseo on lausunnonantaja. Myös museovirastolle on esitelty hanketta. Kaupunginmuseon edustaja on ollut mukana hankesuunnittelutyöryhmässä.

### 4.1 Perustamisolosuhteet

Rakennuksen Esplanadin puoleisen osan ja Katariinankadun alkuosan vanha hiekan varaan tehty kivilatomusperustus ja vahvistettu betonipaaluilla aiemman peruskorjauksen yhteydessä. Hiekan varaan perustetut osat sällyvät ennallaan.
Uudet kantavat rakenteet, hissikuilut ja piharakenteet perustetaan teräspaaluilla kovaan pohjaan.

### 4.2 Tontin rakentamiskelpoiseksi saattaminen

Rakennuksen osalta on tehty haitallisten aineiden kartoitus. Aineiden purku ja jatkokäsittely ao. selvityksen mukaan.
Kaupunginmuseon arkeologin kanssa selvitetään pihan muutos- ja rakennustöiden mahdollisesti aiheuttamat tutkimustarpeet.

## 5 HANKKEEN LAATUTASO

### 5.1 Toiminnallinen laatutaso

Goviniuksen muutostöiden yhteydessä tilat suunnitellaan uusia toimintoja vastaavaan laatutasoon. Kahvilan ja liiketilojen pinnat samoin kuin toimistotilat suunnitellaan toiminnan edellyttämin materiaalein.

Tilat suunnitellaan viihtyisäksi sekä henkilökunnan että kiinteistössä asioivien kannalta. Uuden pihasiiven tilat täydentävät liiketiloja. Piha-alueen käsittely julkisen tilan materiaalein lisää myös ulkotilojen viihtyisyyttä ja asiakasvirtoja.

Suunnittelussa huomioidaan kestävän kehityksen periaatteet Helsingin kaupungin ohjeiden mukaisesti.

### 5.2 Esteettömyystarkastelu

Goviniuksen pääaulan sisääntulotasoa lasketaan siten, että rakennukseen on esteetön pääsy kadulta. Pääaulaan rakennetaan esteettömyysvaatimukset täytävä hissi sisääntulotason ja 1.-3. kerrosten välille. Pohjoispään liketilaan rakennetaan esteetön pääsy porttikäytävästä. 1. kerrokseen rakennetaan yleisöwctilojen yhteyteen inva-wc.

### 5.3 Tekninen laatutaso

### 5.3.1 Rakennussuunnittelu

Goviniuksen rakennus kuuluu Helsingin vanhimpiin rakennuksiin.
Goviniuksen kaksi- ja osittain kolmikerroksinen kivitalo rakennettiin arkkitehti Pehr Granstedtin piirustusten mukaan 1815-1819. 1850-luvulla asuinrakennus muutettiin hotelliksi, uusi pääovi avattiin Katariinankadun puolelle ja rakennettiin Esplanadin julkisivun parveke. 1920 -luvulla Katariinankadulle avattiin kaksi uutta ovea sekä rakennettiin Esplanadin suuntainen yksikerroksinen pihasiipi.

Goviniuksen laajin muutostyö tehtiin 1959-61 arkkitehti Aarno Ruusuvuoren piirustusten mukaan. Julkisivut ennallistettiin pääosin 1860-luvun asuun. Ikkunat uusittiin ja 1. kerroksen ikkunat pienennettiin alkuperäisen kokoisiksi. Paärakennuksen perustukset vahvistettiin. Kaikki puiset välipohjat purettiin ja tilalle valettiin uudet betoniset välipohjat. Torisiivessä sällyivät nurkkahuoneet sydänmuureineen sekä kahdessa kerroksessa ristiholvit. Katariinankadun siivessä on kaksi kahden ristiholvin holvistoa. Pääporras purettiin ja korvattiin uudella. Myös piharakennus purettiin.

### 5.3.2 Toiminnalliset muutokset

Merkittävimmät toiminnalliset muutokset ovat kahden alimman kerroksen muuttaminen liketiloiksi sekä pihan uudissiiven rakentaminen. Liiketiloihin sijoittuu kahvila, ravintola, käsityöläispaja- tms. elävöitämistarkoitusta palvelevia tiloja. Piha avataan yleisölle ja kaupalliseen käyttöön. Liiketiloihin avataan käynnit Katariinankadulta ja pihalta.
2. kerroksen liiketiloja varten rakennetaan uusi poistumistieporras Katariinankadun siiven pohjoispäähän. Esteetöntä liikkumista varten rakennetaan uusi hissi pääportaan yhteyteen. 1. ja 2. kerroksen kahvilalle rakennetaan tavaranostin, joka ulotetaan kellarin varastotiloihin. Pihalta puretaan kellarin porras, uusi porras kellariin rakennetaan nykyisen pääportaan yhteyteen.

Korttelinosan yhteinen jätehuolto järjestetään Katariinankatu 3:n torimyyjien kellaritiloihin. Jätehuoltoa varten rakennetaan huoltohissi ja porras Goviniuksen pihan ja Katariinankatu 3:n kellarin välille.

Rakennuksen talotekniikka uusitaan kokonaisuudessaan. Ullakolle rakennetaan uudet iv-konehuoneet.




MERKITTÄVIMMÄT TOIMINNALLISET JA TILALLISET MUUTOKSET
3.KERROS

ARKKITEHDIT DAVIDSSONTARKELAOY
HALIINTO. JA VIRASTOTILAT MUUTETAAN ULOSVUOKRATTAVAKSI TOIMISTOTLLAKSI.
UUS I HISSI, UUDET SOSIAALITLLAT JATALOTEKNIKKAKULUT
$\infty$




0 m

LEIKKAUS B-B/ PIHAJULKISIVU POHJOISEEN

MERKITTÄVIMMÄT TOIMINNALLISET JA TILALLISET MUUTOKSET

1. JA 2. KERROKSESSALIIKETILAA 3. KERROKSESSA ULOSVUOKRATTAVAATOMISTOTLAA


MERKITTÄVIMMÄT TOIMINNALLISET JA TILALLISET MUUTOKSET

1. JA 2. KERROKSESSA LIIKETILAA, 3.KERROKSESSA ULOSVUOKRATTAVAA TOMISTOTLLAA

LEIKKAUS C-C PIHAJULKISIVUITÄÄN

# UUDET SISĀĀNKĀYNNIT, KULKU PORTT KÅYYÃVÃN KAUTTAKACULLE AVATAAN, KELLARINALPOHLAN 



MERKITTÄVIMMÄT TOIMINNALLISET JA TILALLISET MUUTOKSET
JULKISIVU ETELÄÄN
ARKKITEHOIT DAVIDSSONTARKELAOY

UUSI KAHVILAN SSAAĀNKĀYMTI


1. UUSITTAAARAPPAUS

$0 \mathrm{~m} 5 \mathrm{~m} \quad 20 \mathrm{~m}$
2. UUSIMAMATITISRASAAS


MERKITTÄVIMMÄT TOIMINNALLISET JA TILALLISET MUUTOKSET

PIHARAKENNUKSEN JULKISIVU LÄNTEEN (SISÄPIHALLE)


### 5.3.3 Rakennesuunnittelu

Kaikki rakenteisiin liittyvät terveydelle vaaralliset haitta-aineet poistetaan korjaustyön yhteydessä. Samoin vähäiset todetut kosteusvauriot korjataan ja ongelmien aiheuttajat poistetaan suunnitelluilla korjaustöillä joita ovat mm:

- Ikkunoiden kunnostus /uusinta
- Peltikattojen ja muiden pellitysten uusinta sekä julkisivujen uudelleenrappaustyöt
- Kaikki märkätilat vedeneristetään suunnitelmallisesti.

Rakennuksen kantavaan runkoon tehdään uuden tekniikan vaatimat kuilurakenteet, käytön vaatimat hissikuilurakenteet ja porrasrakenteet sekä ullakolle nykyaikaiset IV-konehuonetilat.

Rakennuksen välipohjarakenteet on uusittu edellisen peruskorjauksen yhteydessä teräsbetonirakenteisiksi. Välipohjissa ei ole eloperäisiä täytteitä.

Täydennysrakentamiseen liittyvän sisäpihan uuden liiketilasiiven rakenteissa huomioidaan naapurirakennuksen palomuuri osastoivilla kahden tunnin rakenteilla ja muurin perustuksista riippumattomilla teräspaaluperustuksilla.

Korjaustöiden käytöikätavoite on vähintään 50 vuotta.

### 5.3.4 Lvi-suunnittelu

Rakennuksen kaikki sisäpuoliset LVIA- asennukset puretaan. Rakennustöiden puhtausluokka on P2, iv-kanavien- ja koneiden sisäpuolinen puhtausluokka on P1.

Rakennukseen asennetaan vesikiertoiset lämmitys- ja jäähdytysjärjestelmät. Nykyinen Aleksanterinkadulla oleva kaukolämpölliitymä jää käyttöön, rakennetaan uusi kaukokylmäliitos Helsingin Energian kaukokylmäverkostoon.

Rakennuksen tonttiviemäri uusitaan Katariinankadulle. Sisäpihan sadevesiviemäröinti uusitaan.
Rakennus varustetaan koneellisella tulo- ja poistoilmanvaihtojärjestelmillä, ilmanvaihtokoneet sijoitetaan ullakolle rakennettaviin iv- konehuoneisiin.
Rakennusautomaatiojärjestelmä toteutetaan väylätekniikkaan perustuen. Järjestelmä liitetään kaupungin RauNet- verkkoon.

### 5.3.5 Sähkösuunnittelu

Rakennuksen kaikki sähköasennukset uusitaan rakennuksen arvo ja historia huomioiden uuden käyttötarkoituksen mukaiseksi.

Toimistotiloihin asennetaan eri käyttäjäryhmien tarpeiden mukaiset muuntojoustavat johtotiet, toimistovarustuksen mukaiset vahvavirtaliitännät ja yleisvalaistus.

Valaistustasot toteutetaan voimassaolevien En-standardien mukaisina. Valaistus asennetaan pääosin pistemäisillä suoraa ja epäsuoraa valoa antavilla valaisimilla. Valonlähteet valitaan energiatehokkaista tuotteista ja valaistuksen ohjaukseen kiinnitetaän erityistä huomiota.

Liiketiloihin asennetaan vain yleisvalaistus alakatollisille alueilla ja muualla varataan liitäntäpisteet loppukäyttäjän valaistusjärjestelmille.

Kahvilaan varataan liitännät valaistukselle sekä keskuslähdöt keittiön varusteille.
Rakennus varustetaan seuraavilla tele-, turva- ja tietojärjestelmäasennuksilla

- Yleiskaapelointijärjestelmä (sisältää info-järjestelmän)
- Antennijärjestelmä
- Paloilmoitinjärjestelmä
- Savunpoistoluukkujen ohjausjärjestelmä
- Merkki- ja turvavalaistusjärjestelmä
- Kulunvalvontajärjestelmä (varaus)
- Kameravalvontajärjestelmä
- Rikosilmoitusjärjestelmä (varaus)
- Tuotesuojalaitteistot liiketiloihin (varaus)
- Inva-WC-järjestelmät
- Sisäänpyyntöjärjestelmät (varaus)

Liiketilojen turva- ja erikoisvalaistusjärjestelmät ovat vuokralaisten hankinnassa.

### 5.3.6 Maisemasuunnittelu

Nykyinen asfalttipinta puretaan ja kuivatus uusitaan. Pihalle ja portaille rakennetaan sulanapitojärjestelmä.
Kattovedet johdetaan suoraan sadevesiviemäriin, pintavedet uuteen linjakaivoon ja osaksi puun kasvualustaan pihan tasaussuunnitelman mukaan. Suunnitelmassa on huomioitu esteetön kulku sisäänkäynneille sekä ulkotarjoilualueen tarvitsema pinnan tasaisuus.

Pintarakenteet ja päällystemateriaali pihassa ja porttikäytävässä on punertava graniititikivi ja -laatta. Yläpihalle johtavan portaan askelmat ovat massiivikiveä.

## Kasvillisuus

Istutukset: Korkearunkoinen puu. Puun juuriritilä on taiteellisesti käsitelty, materiaalina on valurauta tai teräs johon kiinnitetään puun metallinen runkosuoja.

Katariinankatu 3 ikkunatonta pihaseinää vasten sijoittuu taulukehyksen rajaama nopeakasvuinen köynnös. Kehyksen materiaalina on maalattu teräs johon kasvin tukisäleikkö on kiinnitetty.

## Vesiaihe

Köynnöskehikkoon integroidaan suunnitelman mukainen seinään kiinnitettävä vesiaihe, jossa joko vesi tai allas on valaistu. Altaan lopullisen muotoilun suunnittelee taiteilija.

### 5.3.7 Ulkovalaistussuunnittelu

Katariinankadun julkisivu saa valaistuksen pääosin kadun ripustusvalaisimien kautta. Julkisivun ja katutason valaistusta täydennetaän markiisien yhteyteen asennettavilla seinävalaisimilla. Porttikäytävä valaistaan seinävalaisimilla.

Pihan valaistus toteutetaan seinävalaisimilla sekä uudisrakennuksen katokseen asennettavilla alasvaloilla. Pihalle istutettava puu saa valaistuksen alhaalta maavalaisimella ja päätyseinän köynnöskehys ledlistavalaisimella.

Tapahtumien erikoisvalaistus toteutetaan projisoimalla suurlähetystön seinää gobo-heittimillä käyttäen rajaimia, kuva-aiheita ja värisuotimia.
(Valolähteinä käytetään monimetallilamppuja, ledejä ja pienoisloistelamppuja. Valolähteiden värilämpötila pääsääntöisesti 3000K)

## 6 RAKENNUSKUSTANNUKSET

Rakentamiskustannukset ovat 5000000 euroa arvonlisäverottomana, 6140000 euroa arvonlisäverollisena kustannustasossa $5 / 2010, \mathrm{RI}=127 \mathrm{ja} T \mathrm{H}=145,5$, 2824 euroa/brm2.

Tarveselvityksen kustannusarvioon nähden kustannusarvioon on lisätty pihan ja rakennuksen ulkovaipan korjaustyöt, joista on aiemmin tehty erillinen kustannusennuste sekä huomioitu kohdassa 2.2, Vaihtoehtojen kuvaus, mainitut muutokset.

Kustannusarvio ei sisällä vuokralaisten liiketoimintaan liittyviä erityistoiveita kuten esim. kahvilan keittiön laitteita ja kahvilan kalusteita, vuokratilojen erityisvalaistusta ja tilakohtaisia turvajärjestelmiä.

## 7 AIKATAULU

Suunnitelmien mukaan rakentaminen alkaa 8/2011 ja kohde valmistuu 5/2012.

## 8 RAHOITUSSUUNNITELMA

Hanke rahoitetaan tilakeskuksen talonrakennushankkeiden rakentamisohjelman TA-kohdan 80204 vuosille 2011-2012 varatuista määrärahoista.

## 9 KÄYTTÖTALOUS JA HENKILÖSTÖ

Vuokra määräytyy kustannuslaskennan pohjalta kaupunginhallituksen 30.11.2009 1339§ määrittämän vuokranmaksuperusteen mukaan, jossa pääoman korko Helsingin Leijona Oy:lle on $0 \%$. Kiinteistöviraston tilakeskuksen tilapalvelun laskelman mukaan hankkeen vuokra tulee olemaan $15,57 \mathrm{e} / \mathrm{htm}^{2}$ (ylläpito sisältyy). Kaupungin henkilöstöä ei työskentele kohteessa.

Kaupunki ei hanki irtaimistoa kohteeseen.
Kaupungille ei tule toiminnan käynnistämisestä kustannuksia.

## 10 TOTEUTUS- JA YLLÄPITOVASTUUT

Korjaushankkeen toteutuksesta ja rakennuksen ylläpidosta vastaa tilakeskus.

## 11 TEHDYT SELVITYKSET

Kohteesta on laadittu rakennushistoriaselvitys
K4 Elefantti Rakennushistoriaselvitys, Kari Järvinen ja Merja Nieminen, Arkkitehdit SAFA, 7.1.2010
Kohteesta laaditut tutkimukset on saatavissa HKR-Rakennuttajalta
Asbestikartoitus: Asbestin ja muiden vaarallisten aineiden kartoitus, ASB-Consult Oy Ab, 30.1.2009

- Kosteustekninen raportti: Kortteli K4 (Elefanti) Kleinehin talo, Katariinankatu 1, Tutkimusselostus, Kosteustekninen katselmus, Helsingin kaupunki rakennusvirasto, HKR-Rakennuttaja, 15.4.2010
- Ikkunoiden lämpökuvaus: Lämpökuvauksen mittausraportti, Thermolog, 1.3.2010
- Julkisivut: Kleinehin talo, Katariinankatu 1, Helsinki, Julkisivurappauksen ja ikkunoiden kuntotutkimus, Ositum, 26.4.2010
- Vesikatto: Vesikaton kuntotarkastusraportti, K4 Elefanti-kortteli, Katariinankatu 1, Kattotutka, 23.4.2010


## 12 VÄISTÖTILAT JA TOIMINTAOLOSUHTEET RAKENNUSTYÖN AIKANA

Katariinankatu 1-3:n kiinteistöviraston yksiköt muuttavat uusiin tiloihin osoitteeseen Fabianinkatu 27-29 B, 00100 Helsinki. Väistötiloja ei korjauksen aikana tarvita.

## Liitteet

Hankesuunnitteluryhmä
Huonekohtainen tilaohjelma

Tekniset liitteet erillisenä liiteaineistona

## K4 ELEFANTTI, GOVINIUKSEN TALO

| Hankenumero: R-03060 <br> Hallintokunta:  | Projektinjohtaja: <br> Poääsuunnittelija: | J. Vierros |  |
| ---: | :--- | :--- | :--- |
| Kortteli/osoite: |  | Suunnitelmien päiväys: |  |
| BRM2: | 2174 | Laatija: |  |
| RM3: |  | E. Kaskela |  |


| Indeksit: | Kausi | RI | THI |
| :--- | :---: | :---: | :---: |
| Hankesuunnitelma: | $5 / 2010$ | 127,0 | 145,5 |


|  | ALV 0 \% |  | ALV 23 \% |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | $€$ | €/brm2 | $€$ | €/brm2 |
| Rakennustekniset työt | 2798000 | 1.287 | 3441540 | 1583 |
| LVI-tekniset työt | 1007000 | 463 | 1238610 | 570 |
| Sähkötekniset työt | 444000 | 204 | 546120 | 251 |
|  | 4249000 | 1954 | 5226270 | 2404 |
| Taidehankinnat | 0 | 0 | 0 | 0 |
| varten | 100000 | 46 | 123000 | 57 |
|  | 4349000 | 2000 | 5349270 | 2461 |
| Rakennuttajan kustannukset | 608000 | 280 | 747840 | 344 |
| Tilakeskuksen kustannukset | 43000 | 20 | 43000 | 20 |
| Matalaenergiarakentaminen | 0 | 0 | 0 | 0 |
| YHTEENSÄ € | 5000000 | 2300 | 6140000 | 2824 |

* sisältää hankesuunnitteluvaiheen kustannuksia
$0 €$, alv $0 \%$


Jakelu:

